22004D0079

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 79/2004

от 8 юни 2004 година

за изменение на приложение XIV (Конкуренция), протокол 21 (относно прилагането на правилата за конкуренцията, приложими за предприятия) и протокол 24 (относно сътрудничеството в областта на контрола на концентрации) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение XIV към споразумението беше изменено със Споразумението за участие на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Унгария, Република Латвия, Република Литва, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република в Европейското икономическо пространство, подписано на 14 октомври 2003 г. в Люксембург [1].

(2) Протокол 21 към споразумението беше изменен със Споразумението за участие на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Унгария, Република Латвия, Република Литва, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република в Европейското икономическо пространство, подписано на 14 октомври 2003 г. в Люксембург.

(3) Протокол 24 към споразумението досега не е променян от Съвместния комитет на ЕИП.

(4) Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола на концентрации между предприятия (Регламент за сливанията в ЕО) [2] беше включен в споразумението с Решение № 78/2004 на Съвместния комитет на ЕИП от 8 юни 2004 г. [3]

(5) Членове 13 и 22 от Регламент (ЕО) № 139/2004 не бяха включени с Решение № 78/2004 на Съвместния комитет на ЕИП от 8 юни 2004 г.

(6) Членове 13 и 22 от Регламент (ЕО) № 139/2004 следва да се включат в споразумението,

РЕШИ:

Член 1

В точка 1 (Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета) от приложение XIV към споразумението текстът на промяната в буква а) се заменя със следното:

„В член 1, параграф 1 фразата „или съответстващите разпоредби в протокол 21 и протокол 24 към Споразумението за ЕИП“ се добавя след думите „Без да се засягат член 4, параграф 5 и член 22“;

Освен това терминът „на равнище Общност“ следва да се чете „на равнище Общност или ЕАСТ“.“

[1] ОВ L 130, 29.4.2004 г., стр. 3.
[2] ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.
[3] ОВ L 219, 19.6. 2004 г., стр. 13.

Член 2

Текстът на член 3, точка 1, параграф 1 (Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета) от протокол 21 към споразумението се заменя със следното:

„**32004 R 0139**: член 4, параграфи 4 и 5 и членове 6—26 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола на концентрации между предприятия (Регламент за сливанията в ЕО) (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1).“

Член 3

Протокол 24 към споразумението се изменя, както следва:

1. В член 6 се добавя нов параграф 3:

„3. Когато концентрацията може да засегне търговията между една или повече държави-членки на ЕО и една или повече държави от ЕАСТ, Комисията на ЕО следва незабавно да информира Надзорния орган на ЕАСТ за всяка молба, получена от държава-членка на ЕО съгласно член 22 от Регламент (ЕО) № 139/2004.

Една или повече държави от ЕАСТ могат да се присъединят към молбата, както е посочено в първа алинея, когато концентрацията засяга търговията между една или повече държави-членки на ЕО и една или повече държави от ЕАСТ и застрашава сериозно конкуренцията на територията на държавата или държавите от ЕАСТ, присъединяващи се към молбата.

При получаване на копие от молбата, както е посочено в първа алинея, всички национални срокове, свързани с концентрацията, се отлагат временно в държавите от ЕАСТ, докато не се реши къде ще се разглежда концентрацията. Веднага след като държава от ЕАСТ е информирала Комисията и заинтересованите предприятия, че не желае да се присъедини към молбата, временното отлагане на националните срокове се прекратява.

Когато Комисията реши да разгледа концентрацията, държавата или държавите от ЕАСТ, присъединили се към молбата, вече не прилагат националното си законодателство за конкуренцията спрямо концентрацията.“

2. В член 8 се добавят нови параграфи 4, 5 и 6:

„4. По заявка на Комисията на ЕО Надзорният орган предприема проверки в рамките на своята територия.

5. Комисията на ЕО може да бъде представлявана и да участва активно в проверки, провеждани съгласно параграф 4.

6. Всяка информация, получена чрез подобни проверки, при заявка се предава на Комисията на ЕО веднага след тяхното приключване.“

3. В член 13, втора алинея думите „член 4, параграфи 4 и 5 и член 9, параграфи 2 и 6“ се заменят с думите „член 4, параграфи 4 и 5, член 9, параграфи 2 и 6 и член 22, параграф 2“.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на 9 юни 2004 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103, параграф 1 от споразумението са представени пред Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2004 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

S. GILLESPIE

(*) Посочени са конституционни изисквания.